**Grace and Peace to you from God the Father and our Lord and Savior Jesus Christ!**

**Que La gracia y la paz de Dios Padre y de nuestro Señor Jesucristo sea con usteds!**

**Prayer**

**Oremos**

**“I AM HE”**

**“Yo soy”**

**John 18:1-11**

**In 1829 a man named George Wilson was arrested for robbery and murder in a US mail heist. He was tried, convicted and sentenced to death by hanging. Some friends intervened on his behalf and were able to obtain his pardon from President Andrew Jackson. But when told of this, Wilson refused it, saying he wanted to die. Well, the sheriff didn’t know what to do, how do you execute a man officially pardoned? An appeal was made to the President who perplexed, turned the matter over to the US Supreme court. Chief Justice John Marshall gave this ruling: A pardon is a piece of paper, the value of which depends on its acceptance by the person implicated. Anyone under the sentence of death would hardly be expected to refuse a pardon, but if it’s refused, it’s no pardon. Thus, George Wilson was executed while his signed pardon lay on the sheriff’s desk!**

**En 1829, un hombre llamado George Wilson fue arrestado por robo y asesinato en un atraco postal en Estados Unidos. Fue juzgado, declarado culpable y condenado a muerte en la horca. Algunos amigos intervinieron en su nombre y pudieron obtener su indulto del presidente Andrew Jackson. Pero cuando se le dijo esto, Wilson lo rechazó, diciendo que quería morir. Bueno, el sheriff no sabía qué hacer, ¿cómo se ejecuta a un hombre oficialmente indultado? Se hizo un llamamiento al presidente que, perplejo, entregó el asunto a la Corte Suprema de los Estados Unidos. El presidente del Tribunal Supremo, John Marshall, dio este fallo: Un indulto es un trozo de papel, cuyo valor depende de su aceptación por parte de la persona implicada. Difícilmente se esperaría que alguien condenado a muerte rechazara un indulto, pero si se lo niega, no hay perdón. ¡Por lo tanto, George Wilson fue ejecutado mientras su perdón firmado estaba sobre el escritorio del alguacil!**

** **

**In the same way, God has offered His gift of divine purity to every person, a gift that not only provides pardon from eternal condemnation, but offers much, much more.**

**De la misma manera, Dios ha ofrecido su regalo de pureza divina a cada persona, un regalo que no solo brinda perdón de la condenación eterna, sino que ofrece mucho, mucho más.**

**However, this gift of Christ must be personally recieved to be personally beneficial. We must accept it! The disciples had to accept it……….**

**Sin embargo, este don de Cristo debe recibirse personalmente para que sea personalmente beneficioso. ¡Debemos aceptarlo! Los discípulos tuvieron que aceptarlo ……….**

**(This illustration came from the book "Revolution Within" by Dwight Edwards)**

**(Esta ilustración proviene del libro "Revolution Within" de Dwight Edwards)**

**God had ordained His arrest, God had ordained His ministry, and God had ordained His sacrifice for the sins of the world!!**

**¡Dios había ordenado Su arresto, Dios había ordenado Su ministerio, y Dios había ordenado Su sacrificio por los pecados del mundo!**

**Jesus would drink the cup the Father has given him.**

**Jesús bebería la copa que el Padre le ha dado.**

**Now remember last week Jesus had just finished praying for His disciples. That they would be protected and unified.**

**Ahora recuerde la semana pasada que Jesús acababa de orar por sus discípulos. Que estarían protegidos y unificados.**

**Now we come to Jesus’ arrest which seems to be a dark time in Jesus’ ministry but the reality is this is God’s will and is going exactly as planned.**

**Ahora llegamos al arresto de Jesús, que parece ser un momento oscuro en el ministerio de Jesús, pero la realidad es que esta es la voluntad de Dios y va exactamente como estaba planeado.**

**Read V1**

**When he had finished praying, Jesus left with his disciples and crossed the Kidron Valley. On the other side there was a garden, and he and his disciples went into it.**

**Después de decir esto, Jesús salió con sus discípulos para ir al otro lado del arroyo Cedrón. Allí había un huerto, donde Jesús entró con sus discípulos.**

**Now this is the Garden of Gethsemane on the mount of olives which is on one side of the Kidron Valley and the old city of Jerusalem is on the other side.**

**Ahora bien, este es el Huerto de Getsemaní en el monte de los olivos que está a un lado del valle de Cedrón y la ciudad vieja de Jerusalén está al otro lado.**

****

**See how the valley just cuts through the middle……**

**Mira cómo el valle simplemente atraviesa el medio ......**

**Now at about this time as Jesus is about to be crucified it is the time of the Passover. Now during this time the population would quadruple to about 250,000 people. There would be many many sacrifices in Jerusalem and all that blood has to go somewhere right? Well they would wash all that blood from the altars with water and it would run down into Kidron Valley. Matter of fact the biblical meaning of Kidron is making black or sad. Now the blood would almost turn this valley the color black and sad, how sad was it that all these sacrifices had to be constantly made for our sins. But Jesus walking through this valley would be reminded that he would be the sacrificial Lamb of God, once and for all the sins of the world!!**

**Ahora, aproximadamente en este tiempo, cuando Jesús está a punto de ser crucificado, es el momento de la Pascua. Ahora, durante este tiempo, la población se cuadruplicaría a unas 250.000 personas. Habría muchos muchos sacrificios en Jerusalén y toda esa sangre tiene que ir a algún lado, ¿verdad? Bueno, lavarían toda esa sangre de los altares con agua y correría hacia el Valle de Kidron. De hecho, el significado bíblico de Kidron es poner negro o triste. Ahora la sangre casi volvería este valle de color negro y triste, qué triste era que todos estos sacrificios tuvieran que ser hechos constantemente por nuestros pecados. ¡Pero a Jesús caminando por este valle se le recordaría que él sería el Cordero sacrificado de Dios, de una vez por todos los pecados del mundo!**

**Thanks be to God!!**

**Gracias a Dios!!**

**Now Jesus is walking through this valley on the way to the Garden of Gethsemane and his impending arrest.**

**Ahora Jesús camina por este valle camino del Huerto de Getsemaní y su inminente arresto.**

**Read V2**

**Now Judas, who betrayed him, knew the place, because Jesus had often met there with his disciples.**

**2También Judas, el que lo estaba traicionando, conocía el lugar, porque muchas veces Jesús se había reunido allí con sus discípulos.**

**Just the other night me and my wife were watching a movie about Mary Magdalene where Judas is telling Mary that the reason he had Jesus set up to be arrested was because he wanted Jesus to begin his purpose sooner which he believed was conquering the Romans and freeing his people from the persecution and tyranny of the Roman Government.**

**Justo la otra noche, mi esposa y yo estábamos viendo una película sobre María Magdalena donde Judas le dice a María que la razón por la que hizo que Jesús fuera arrestado fue porque quería que Jesús comenzara su propósito antes, que él creía que era conquistar a los romanos y liberar su pueblo de la persecución y tiranía del gobierno romano.**

**Well I don’t believe that for a minute (hijo de perdicion, destinado a la obsuridad) but I am sure that Judas had it all wrong. Matter of fact, all of the disciples had it wrong and were disappointed by Jesus’ arrest. They too thought that Jesus would overcome the Roman Government and went into hiding after his arrest. They just couldn’t believe that Jesus would die and come back to life in three days as he said he would. They doubted the Savior…….how could they??**

**Bueno, no creo eso ni por un minuto, (hijo de perdicoon, destinado a la obscuridad) pero estoy seguro de que Judas se equivocó. De hecho, todos los discípulos se equivocaron y se sintieron decepcionados por el arresto de Jesús. Ellos también pensaron que Jesús vencería al gobierno romano y se escondieron después de su arresto. Simplemente no podían creer que Jesús moriría y volvería a la vida en tres días como dijo que lo haría. Dudaron del Salvador …… .¿Cómo podrían?**

**It’s easy to condemn those disciples for doubting Jesus—but how often does that happen to us? How often do we doubt God’s word and act as if it is not true?**

**Es fácil condenar a esos discípulos por dudar de Jesús, pero ¿con qué frecuencia nos pasa eso a nosotros? ¿Con qué frecuencia dudamos de la palabra de Dios y actuamos como si no fuera verdad?**

****

**If we are Christians, we know that Christ has promised to return someday to establish his everlasting kingdom, right?**

**Si somos cristianos, sabemos que Cristo ha prometido regresar algún día para establecer su reino eterno, ¿verdad?**

****

**O Glorious Day!!!**

**Oh dia glorioso!!!**

**But yet we still become overwhelmed with fears about our future, our health, our finances, our relationships and our faith. Are we looking at the world with kingdom eyes? Are we trusting in Gods will for our lives? Is our faith greater than our fear? Can we trust Jesus’ words in times of trouble and worry?**

**Sin embargo, todavía nos abruman los temores sobre nuestro futuro, nuestra salud, nuestras finanzas, nuestras relaciones y nuestra fe. ¿Estamos mirando al mundo con ojos de reino? ¿Estamos confiando en la voluntad de Dios para nuestras vidas? ¿Es nuestra fe más grande que nuestro miedo? ¿Podemos confiar en las palabras de Jesús en tiempos de problemas y preocupaciones?**

**So regardless, Judas betrays Jesus not knowing that he is fulfilling prophesy. In a few moments Peter would also try to take things into his own hands only to be corrected by Jesus.**

**Entonces, independientemente, Judas traiciona a Jesús sin saber que está cumpliendo la profecía. En unos momentos, Pedro también intentaría tomar las cosas en sus propias manos solo para ser corregido por Jesús.**

**Read V 3,4,5**

**3 So Judas came to the garden, guiding a detachment of soldiers and some officials from the chief priests and Pharisees. They were carrying torches, lanterns and weapons. 4 Jesus knowing all that was going to happen to him, went on and asked them, “Who is it you want?”**

**5 “Jesus of Nazareth,” they replied. “I am he,” Jesus said. (And Judas the traitor was standing with them.)**

**3Así que Judas llegó con una tropa de soldados y con algunos guardianes del templo enviados por los jefes de los sacerdotes y por los fariseos. Estaban armados, y llevaban lámparas y antorchas. 4Pero como Jesús ya sabía todo lo que le iba a pasar, salió y les preguntó:**

**—¿A quién buscan? 5Ellos le contestaron: —A Jesús de Nazaret. Jesús dijo: —Yo soy.**

**Judas, el que lo estaba traicionando, se encontraba allí con ellos.**



**Now Judas knew the place that Jesus would usually retire, and Jesus probably dropped a hint as this was all his will anyways.**

**Ahora Judas conocía el lugar donde Jesús solía retirarse, y Jesús probablemente dejó caer una pista, ya que de todos modos esta era su voluntad.**

**So Judas came to the garden with a detachment of soldiers and some officials from the chief priests and the Pharisees.**

**Entonces Judas llegó al jardín con un destacamento de soldados y algunos oficiales de los principales sacerdotes y los fariseos.**

**Now a detachment was said to be one tenth of a legion and a legion was about 4 to 6 thousand soldiers. So why would they need 4 to 6 hundred soldiers in addition to the temple guards or officials from the Pharisees?**

**Ahora, se decía que un destacamento era la décima parte de una legión y una legión tenía entre 4 y 6 mil soldados. Entonces, ¿por qué necesitarían entre cuatrocientos y seiscientos soldados además de los guardias del templo o los funcionarios de los fariseos?**

**Well, first of all remember there were about 250,000 Jews in town for the Passover and many of them were welcoming Jesus just days ago as he arrived on the colt as their King. So who knows, they may start a riot trying to protect their King. And remember the temple guards had already failed to arrest him once in the temple courts. So they want to make sure that Jesus did not get away this time! I guess whatever made them feel more comfortable. Because if Jesus really wanted to get away remember in Mathew’s account he said he could call on 12 legions of Angels that were at his disposal. I don’t think a detachment is going to help against that. Remember when the Lord sent just one angel against the Assyrian camp and killed 180,000 men. Well I’m pretty sure 72,000 angels could handle whatever the Romans have at their disposal, Amen!**

**Bueno, en primer lugar, recuerde que había unos 250.000 judíos en la ciudad para la Pascua y muchos de ellos le estaban dando la bienvenida a Jesús hace apenas unos días cuando llegó en el pollino como su Rey. Entonces, quién sabe, pueden iniciar un motín tratando de proteger a su Rey. Y recuerde que los guardias del templo ya no lo habían arrestado una vez en los patios del templo. ¡Así que quieren asegurarse de que Jesús no se escape esta vez! Supongo que lo que sea que los hizo sentir más cómodos. Porque si Jesús realmente quería escapar, recuerde en el relato de Mateo que dijo que podía llamar a 12 legiones de ángeles que estaban a su disposición. No creo que un destacamento vaya a ayudar contra eso. Recuerde cuando el Señor envió solo un ángel contra el campamento asirio y mató a 180.000 hombres. Bueno, estoy bastante seguro de que 72,000 ángeles podrían manejar lo que los romanos tengan a su disposición, ¡Amén!**

**And they were armed with torches and weapons? In Mathew 26:25 Jesus says.**

**¿Y estaban armados con antorchas y armas? En Mateo 26:25 dice Jesús.**

****

**“Am I leading a rebellion (looking at all these soldiers and Pharisees), that you have come out with swords and clubs to capture me? Everyday I sat in the temple courts teaching, and you did not arrest me.”**

**“¿Estoy liderando una rebelión (mirando a todos estos soldados y fariseos), que han salido con espadas y garrotes para capturarme? Todos los días me sentaba a enseñar en los patios del templo y no me arrestaron ".**

**Jesus was doing God’s will, peacefully and no amount of soldiers could stop that. Are we doing God’s will in our lives? Are there soldiers trying to stop us? Thank God we have the freedom to live in God’s will. But not everyone has that freedom. How about our brothers in Christ living in Afghanistan or North Korea??**

**Jesús estaba haciendo la voluntad de Dios, pacíficamente y ninguna cantidad de soldados podía detener eso. ¿Estamos haciendo la voluntad de Dios en nuestras vidas? ¿Hay soldados tratando de detenernos? Gracias a Dios tenemos la libertad de vivir en la voluntad de Dios. Pero no todo el mundo tiene esa libertad. ¿Qué hay de nuestros hermanos en Cristo que viven en Afganistán o Corea del Norte?**

**Thanks be to God we live in this country Amen!!**

**Gracias a Dios vivimos en este país. ¡¡Amén !!**



**Now Jesus knowing all that was going to happen to him (he’s Jesus, HELLO!!) asked them, “who is it you want?”**

**Ahora Jesús, sabiendo todo lo que le iba a pasar (él es Jesús, ¡¡HOLA !!) les preguntó: "¿A quién quieren?"**

**Now doesn’t Jesus know who they are looking for? Of course he does, he knows everything. He is God! But then he asks them again “who is it you want?”**

**¿No sabe Jesús a quién están buscando? Por supuesto que lo sabe, lo sabe todo. ¡El es Dios! Pero luego les vuelve a preguntar "¿a quién quieren?"**

**You see he is not really looking for an answer, he is just drawing their attention away from the disciples and onto himself. Hoping they will let the disciples go.**

**Verá que en realidad no está buscando una respuesta, solo está desviando su atención de los discípulos hacia sí mismo. Con la esperanza de que dejen ir a los discípulos.**

**** 

**So they reply “Jesus of Nazareth” and he says I am *He* (I AM) (Septuagint/Greek=Ego eimi). This reply is a reference to Exodus 3 when God tells Moses, “tell them I AM THE GREAT I AM.” This is Jesus once again, calling himself God…….but are they receiving it?**

**Entonces ellos responden “Jesús de Nazaret” y él dice Yo soy Él (YO SOY) (Septuaginta / Griego = Ego eimi). Esta respuesta es una referencia a Éxodo 3 cuando Dios le dice a Moisés: "Diles YO SOY EL GRAN YO SOY". Este es Jesús una vez más, llamándose a sí mismo Dios ...... pero ¿lo están recibiendo?**

**You see other religions may say they have the path to God but only Christianity’s path to God is God himself, Jesus Christ. Amen………there is no other way to the Father!**

**Verá que otras religiones pueden decir que tienen el camino hacia Dios, pero solo el camino del cristianismo hacia Dios es Dios mismo, Jesucristo. Amén ……… ¡No hay otro camino al Padre!**

**This is why Christianity is superior to all other beliefs!!**

**Remember what CS Lewis said about the 3 options when we think of Jesus;**

**¡¡Es por eso que el cristianismo es superior a todas las demás creencias !!**

**Recuerde lo que dijo CS Lewis acerca de las 3 opciones cuando pensamos en Jesús;**

1. **He is either a lunatic………sorry Lord**

**1. es un lunático ……… lo siento Señor**

1. **Or a guy that thinks he’s God (Yea right) A liar**

**There have been many people that think they are God or Jesus or the second coming.**

 **2. O un tipo que piensa que es Dios (sí, claro) Un mentiroso**

**Ha habido muchas personas que piensan que son Dios o Jesús o la segunda venida.**

**Ann Lee of the Shakers thought she was the female incarnation of Christ. (Died at 48)**

**Ann Lee de los Shakers pensó que era la encarnación femenina de Cristo. (Murió a los 48 años)**

**Arnold Potter a Mormon leader who claimed the spirit of Jesus entered his body and he became “Potter Christ” son of the living God. His story did not end well he died in an attempt to ascend into heaven by jumping off a cliff. His body was later retrieved and buried by his followers.**

**Arnold Potter, un líder mormón que afirmó que el espíritu de Jesús entró en su cuerpo y se convirtió en el "Cristo Potter", hijo del Dios viviente. Su historia no terminó bien, murió en un intento de ascender al cielo saltando por un acantilado. Su cuerpo fue recuperado y enterrado más tarde por sus seguidores.**

 **Aaron Joaquin of La Luz Del Mundo Church**

**Now you wont find this one on google but I got this from a very trustworthy source ( my wife)**

**Aarón Joaquín de la Iglesia La Luz del Mundo**

**Ahora no encontrará este en Google, pero lo obtuve de una fuente muy confiable (mi esposa) established in Guadalajara (1934) led the church till his death in 1964 when he had already claimed his church to be the light of the world and that he received God’s word that he would be the second coming and be resurrected after 3 days upon his death. So they sat him in a chair in the sanctuary and 3 days went by and he was still sitting in the chair. They eventually had to break his body down so they could bury him properly. He was not the great I AM…..**

**Su hijo y su nieto más tarde lo sucederían en el liderazgo de la iglesia y en 2019 su nieto Naason Joaquin Garcia fue arrestado y está a la espera de juicio con una fianza de 90 millones de dólares por tráfico sexual infantil ... Entonces supongo que el Señor no honra a los falsos profetas.**

**So many have claimed, but only one was resurrected, only one ascended to heaven and only one could say I AM the great I AM!! MARANATHA!!**

**¡¡Tantos han afirmado, pero solo uno resucitó, solo uno ascendió al cielo y solo uno podría decir YO SOY el gran YO SOY !! MARANATHA !!**

1. **Or He was who he said he was…..the Lord, the Son of God!**

**3. O Él era quien dijo que era ... ¡el Señor, el Hijo de Dios!**

**So once again Jesus is making the claim that he is the Lord, The Son of Man or The Son of God!!**

**¡¡Así que una vez más Jesús está afirmando que él es el Señor, el Hijo del Hombre o el Hijo de Dios !!**

**Now, Judas the traitor was standing there with them!!**

**¡¡Ahora, Judas el traidor estaba parado allí con ellos !!**

**Read V6**

**When Jesus said “I am he,” they drew back and fell onto the ground.**

**6Cuando Jesús les dijo: «Yo soy», se echaron hacia atrás y cayeron al suelo.**



**He’s saying here I am, I’m not hiding, lets do this!!**

**¡¡Está diciendo que aquí estoy, no me escondo, hagamos esto !!**

**You see Jesus is a volunteer, he is allowing this to happen, he is in complete control. He is in such control and with such power that just by speaking a word over 500 hundred soldiers, pharisees and traitors fall down!!**

**Ves, Jesús es un voluntario, está permitiendo que esto suceda, él tiene el control total. Él tiene tal control y tal poder que con solo decir una palabra caen más de 500 mil soldados, fariseos y traidores !!**

**Just a word commands them, who’s in control here, who’s will is being done here?**

**Solo una palabra les ordena, ¿quién tiene el control aquí, quién se está haciendo aquí?**

**This is a showdown of power…..God’s power and the power of Satan in the world and the world will never be a match for Jesus, no matter how bad things look!!!**

**Este es un enfrentamiento de poder ... El poder de Dios y el poder de Satanás en el mundo y el mundo nunca serán rival para Jesús, no importa lo mal que se vean las cosas.**

**V7**

**Again he asks them, “Who is it you want?”**

**“Jesus of Nazareth,” they said.**

**V8**

**Jesus answered, “I told you that I am he. If you are looking for me, then let these men go.”**

**V9**

**This happen so that the words he had spoken would be fulfilled: “I have not lost one of those you gave me.”**

**7Jesús volvió a preguntarles:**

**—¿A quién buscan?**

**Y ellos repitieron:**

**—A Jesús de Nazaret.**

**8Jesús les dijo otra vez:**

**—Ya les he dicho que soy yo. Si me buscan a mí, dejen que estos otros se vayan.**

**9Esto sucedió para que se cumpliera lo que Jesús mismo había dicho: «Padre, de los que me diste, no se perdió ninguno.»**

**Remember in John Chapter 10 when Jesus called himself the Good Shepperd who lays down his life for the sheep.**

**Recuerde en Juan Capítulo 10 cuando Jesús se llamó a sí mismo el Buen Pastor que da su vida por las ovejas.**



**Remember how he compared the Good Shepperd to the hired hand who doesn’t love the sheep because the sheep don’t belong to him. So when the wolf comes to attack the sheep, the hired hand flees for his own life. He doesn’t love the sheep, he is not the Good Shepperd. But Jesus is the Good Shepperd and he is not going to run away……….why?......because he loves the sheep…….all of us!!**

**Recuerde cómo comparó al Buen Pastor con el jornalero que no ama a las ovejas porque las ovejas no le pertenecen. Entonces, cuando el lobo viene a atacar a la oveja, el jornalero huye por su propia vida. No ama a las ovejas, no es el Buen Pastor. Pero Jesús es el Buen Pastor y no se va a escapar ………. ¿Por qué? ...... porque ama a las ovejas …… .¡todos nosotros!**

**He says I AM HE, if you are looking for me, let these men go……let my sheep go!!**

**Dice YO SOY ÉL, si me estás buscando, deja ir a estos hombres ... ¡¡Deja ir a mis ovejas !!**

**So here he is standing up to the wolves while fulfilling God’s will and the disciples don’t get it, especially Peter, and as the short tempered guy he is, in verse 10 he pulls out his sword of which they (disciples) only had a couple, and starts to defend Jesus.**

**Así que aquí está enfrentándose a los lobos mientras cumple la voluntad de Dios y los discípulos no lo entienden, especialmente Pedro, y como el tipo de mal genio que es, en el versículo 10 saca su espada de la cual ellos (discípulos) solo tenían una pareja, y comienza a defender a Jesús.**

 ****

**Now some say Peter was a coward for denying Jesus 3 times but here he is pulling out a sword on over 500 armed men…..**

**Sounds pretty brave to me!!**

**Ahora, algunos dicen que Pedro fue un cobarde por negar a Jesús 3 veces, pero aquí está sacando una espada sobre más de 500 hombres armados ...**

**¡¡Suena bastante valiente para mí !!**

**So, Peter swings for the servants head and almost completely misses, cutting off his ear.**

**Entonces, Peter se balancea hacia la cabeza del sirviente y falla casi por completo, cortándose la oreja.**

**Now you gotta remember Peters not a guard or a soldier…..he’s a fisherman and a brave fisherman at that!! But he is obviously not that good of a swordsman.**

**Ahora debes recordar que Peters no es un guardia ni un soldado ... ¡¡es un pescador y un pescador valiente en eso !! Pero obviamente no es tan buen espadachín.**

**Now the servants name is Malchus, which is a little detail given to show that this is an eyewitness account, John was there and this story is trustworthy.**

**Ahora, el nombre de los sirvientes es Malchus, que es un pequeño detalle que se da para mostrar que este es un relato de un testigo ocular, John estuvo allí y esta historia es confiable.**

**So Peter had good intentions but at this moment he is trusting his own plan not the promise and power of Jesus.**

**Así que Pedro tenía buenas intenciones, pero en este momento está confiando en su propio plan, no en la promesa y el poder de Jesús.**

**How easy it is for us to resort to our own power and our own plan rather than the Lords.**

**Qué fácil es para nosotros recurrir a nuestro propio poder y nuestro propio plan en lugar de a los Señores.**

**When you are attacked, or provoked, or angered. Do you pray about it, do you trust Jesus to get you through it? Do you honor Jesus with your actions?**

**Cuando es atacado, provocado o enojado. ¿Oras por eso, confías en que Jesús te ayudará a superarlo? ¿Honras a Jesús con tus acciones?**

**You know before I was born again, before I started to live my life for Christ, I never knew what the day would bring.**

**Sabes, antes de nacer de nuevo, antes de comenzar a vivir mi vida para Cristo, nunca supe lo que me traería el día.**

**Alcohol and drugs would always welcome trouble. I used to drive around with a loaded AK 47 in trunk. What a way to live.**

**El alcohol y las drogas siempre agradecerían los problemas. Solía ​​conducir con una AK 47 cargada en el maletero. Qué manera de vivir.**

**We see it on the news everyday. In 2019, 16,425 people were murdered in the U.S. 365 in Arizona…….thats 1 person a day.**

**Lo vemos en las noticias todos los días. En 2019, 16,425 personas fueron asesinadas en los EE. UU. 365 en Arizona ... eso es 1 persona por día.**

**You see those shirts……Y’all need Jesus!! We all need Jesus!! Amen!!**

**Ves esas camisetas ... ¡¡Todos necesitan a Jesús !! ¡Todos necesitamos a Jesús! ¡¡Amén!!**

**Peter had good intentions, we can all have good intentions, but you know the old English proverb that says the road to hell is paved with good intentions.**

**Peter tenía buenas intenciones, todos podemos tener buenas intenciones, pero ya conoces el viejo proverbio inglés que dice que el camino al infierno está empedrado de buenas intenciones.**

**Unless we are trusting Jesus and living by the word of God our good intentions can get us into some serious trouble, if not killed.**

**A menos que confiemos en Jesús y vivamos según la palabra de Dios, nuestras buenas intenciones pueden meternos en serios problemas, si no nos matan.**



**So Peter had been with Jesus all this time, he heard him say that he is going to the Father, in a little while you will see me no more and then after a little while you will see me.**

**Entonces Pedro había estado con Jesús todo este tiempo, lo escuchó decir que se iba al Padre, en un rato no me verás más y luego en un rato me verás.**

**Yet he still does not get it and try’s to take thing into his own hands by pulling out his sword and swinging it at Malchus but Jesus is super gracious with Peter and doesn’t throw him under the bus. He just looks at him and thinks I am going to die for this man who has not even been paying attention….**

**Sin embargo, todavía no lo entiende y trata de tomar las cosas en sus propias manos sacando su espada y blandiéndola hacia Malco, pero Jesús es muy amable con Peter y no lo arroja debajo del autobús. Solo lo mira y piensa que voy a morir por este hombre que ni siquiera ha estado prestando atención….**

****

**Then I can imagine Jesus saying “Peter, the Gospel is not you or anyone for that matter whipping out a sword and fighting or giving up their lives. It is about me dying for you, I’m going to die for you and the sins of the world. You just don’t get it.**

**Entonces puedo imaginarme a Jesús diciendo: “Pedro, el Evangelio no eres tú ni nadie en realidad sacando una espada y peleando o dando sus vidas. Se trata de que yo muera por ti, voy a morir por ti y por los pecados del mundo. Simplemente no lo entiendes.**

**But eventually Peter will get it, he will see the resurrected Jesus and he will get it. Them Jesus also displays the Gospel and his mercy towards Malchus when he heals his ear. We don’t see it in this account, but we know from the other accounts that Jesus heals his ear. And lucky for Peter he did or there might have been a fourth cross on that hill.**

**Pero eventualmente Pedro lo obtendrá, verá al Jesús resucitado y lo obtendrá. A ellos Jesús también les muestra el Evangelio y su misericordia hacia Malco cuando sana su oído. No lo vemos en este relato, pero sabemos por los otros relatos que Jesús sana su oído. Y por suerte para Peter lo hizo o podría haber habido una cuarta cruz en esa colina.**

**Then in V11**

**Jesus commanded Peter’ “Put your sword away! Shall I not drink the cup the Father has given me?”**

**11Jesús le dijo a Pedro:**

**—Vuelve a poner la espada en su lugar. Si el Padre me da a beber este trago amargo, ¿acaso no habré de beberlo?**

**He is saying, “You don’t need your sword, my words are sharper than any two edged sword.” Don’t use violence to prove your point or show others what you can do.**

**Él está diciendo: "No necesitas tu espada, mis palabras son más afiladas que cualquier espada de dos filos". No uses la violencia para demostrar tu punto o mostrar a otros lo que puedes hacer.**

**Humility is the key. Humble yourselves before the Lord and he will lift you up. He will fight your battles, he will win the war!**

**La humildad es la clave. Humíllense ante el Señor y él los exaltará. ¡Él peleará tus batallas, ganará la guerra!**

**Now this last and unique miracle that Jesus performed on Malchus’ ear was unique because no one really expected it or asked for it.**

**Ahora bien, este último y único milagro que Jesús realizó en el oído de Malco fue único porque nadie realmente lo esperaba ni lo pidió.**

**Doesn’t that happen for us. We will be going through something difficult in our lives and we start to handle it or deal with it under our own power and we forget to pray. We forget to ask God into our situation. And then BAM, Jesus heals our situation. Peters health would have been at risk if Jesus would not have healed this situation.**

**¿No nos pasa eso a nosotros? Pasaremos por algo difícil en nuestras vidas y comenzamos a manejarlo o lidiar con ello bajo nuestro propio poder y nos olvidamos de orar. Olvidamos pedirle a Dios que participe en nuestra situación. Y luego BAM, Jesús sana nuestra situación. La salud de Peters habría estado en riesgo si Jesús no hubiera sanado esta situación.**

**But Jesus did not just heal the situation, he destroyed the evidence as well. If Malchus would have wanted to press charges for this offence, where was the evidence (The Ear).**

**Pero Jesús no solo sanó la situación, también destruyó la evidencia. Si Malco hubiera querido presentar cargos por este delito, ¿dónde estaba la evidencia (la oreja)?**

****

**And so it is with the cross. This cup that the Father has given him to drink is the sacrifice of the cross. Which erases the evidence of all of our sins. Once and for all!!**

**Y así es con la cruz. Esta copa que el Padre le ha dado a beber es el sacrificio de la cruz. Lo que borra la evidencia de todos nuestros pecados. ¡¡De una vez por todas!!**

**This is why we recite the sinners prayer so often.**

**Because as Romans 10:9 says**

**That if you confess with your mouth, “Jesus is Lord,” and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved, you will be forgiven and the evidence of our sins will be erased.**

**Es por eso que recitamos la oración de los pecadores con tanta frecuencia.**

**Porque como dice Romanos 10: 9**

**Que si confiesas con tu boca que “Jesús es el Señor” y crees en tu corazón que Dios lo levantó de entre los muertos, serás salvo, serás perdonado y la evidencia de nuestros pecados será borrada.**

**This is the work of the Cross, this is the cup the Father had given our Lord and Savior Jesus Christ, The Great I AM !!!**

**¡Esta es la obra de la Cruz, esta es la copa que el Padre le había dado a nuestro Señor y Salvador Jesucristo, el Gran YO SOY!**

**Now if you’re ready to receive this today, if your ready to dedicate or rededicate your life today, lets say this sinners prayer together………Amen**

****

**Sinner’s Prayer**

**Heavenly Father,**

**I have sinned against You. I want forgiveness for all my sins. I believe that Jesus died on the cross for me and rose again. Father, I give you my life to do with as you wish. I want Jesus Christ to come into my life and into my heart. This I ask in Jesus’ name, Amen.**

**Oración del Pecador**

**Padre celestial,**

**He pecado contra ti. Quiero el perdón de todos mis pecados. Creo que Jesús murió en la cruz por mí y resucitó. Padre, te doy mi vida para que hagas lo que quieras. Quiero que Jesucristo entre en mi vida y en mi corazón. Esto te lo pido en el nombre de Jesús, Amén.**

**God’s Peace be with you!!**